

上野商工会議所

UENO CHAMBER OF
COMMERCE AND INDUSTRY NEWS

ニュース



「虫籠窓の店舗」画・森中喬章

今月のTopics

- 平成27年度通常議員総会開催…………… 2
- お役に立ちます！補助金情報…………… 9
- 解説マイナンバー 第1回…………… 10
- 伊賀市プレミアム商品券[®]セール開催…………… 16

7 2015

平成27年7月5日発行 第456号

発行所 上野商工会議所 〒518-0873 伊賀市上野丸之内500番地
TEL 0595-21-0527 FAX 0595-24-3857
発行人 専務理事 木戸 博 URL <http://www.iga-ueno.or.jp/>
E-mail: info@iga-ueno.or.jp

平成27年度通常議員総会開催

平成26年度事業報告・収支決算承認

平成27年6月5日(金)、常議員会議が開催され、平成26年度事業報告並びに収支決算について、原案の通り可決承認されました。

また、6月23日(火)、上野フレックスホテルにて、議員61名が出席し、平成27年度通常議員総会が開催されました。木津会頭の挨拶ではじまり、木戸専務理事より出席議員が法定数を満たしている旨の報告後、諸報告がされ、議事に入りました。平成26年度事業報告並びに収支決算について、原案のとおり可決承認されました。

なお、「平成26年度事業報告・収支決算報告」を作成しておりますので、必要な会員様は事務局までお申し出ください。(総務課21-0527)



挨拶する 木津会頭

平成26年度上野商工会議所事業報告 総括概要

平成26年度のがわの国の経済は、金融緩和、財政支出等の経済政策により、景気回復は緩やかな回復基調にありました。しかし一方では、夏場の天候不順や消費税率の引き上げ等による個人消費の落ち込み、また円安による原材料の高騰、電力料金などのコスト増が企業の収益を圧迫するなど、地域経済、中小企業においては、景気回復を実感するまでに至らず、厳しい状況にありました。

こうした中、「中小企業金融円滑法」などの経済緊急対策や成長戦略政策等、当面する国・県の経済対策に呼応して適格に対応するとともに、会員企業の経営基盤の強化支援をはじめとしてまちづくり事業など地域経済の活性化に向けて取り組んでまいりました。

第一に、相談体制の強化として「消費税転嫁対策窓口」「中小企業金融円滑化特別相談窓口」の常時設置をはじめとして、巡回指導を通じて、きめ細かい資金繰り・雇用対策等の相談に対応してまいりました。

特に、三重県中小企業・小規模事業振興条例の施行に伴う事業者経営改善支援に取り組みました。

第二に、地域資源を活用した商品の開発支援や見本市等への出展支援に取り組むとともに、農商工連携事業として地場製品の販売力の強化や拡大に向けた取り組みを展開してまいりました。

第三に、まちづくり会社と連携強化し、まちづくり事業や賑わい創出事業を展開するとともに、情報プラザ事業や三重大学連携フィールド事業の拡充を図るなど、コミュニティ情報プラザ拠点による活性化事業に取り組んでまいりました。

このような事業の推進とともに、市行政及び関係団体に政策提言を強化するとともに、経済、雇用等の対策や経済活動を含む社会全般に及ぶ課題など、三重県商工会議所連合会と連携し国・県に対し、政

策提言、要望活動を行ってまいりました。

財政面において、一般会計及び庁舎会計、情報プラザ会計を含む他会計等においては、より効率的、効果的な支出に取り組んでまいりました。

以下、主たる事業及び各種事業の項目別状況について報告します。

【主たる事業の取り組み】

1. 政策提言・要望活動の推進

(1)当面する経済課題の克服に向けて、金融、経済、雇用等の対策や経済活動を含む社会全般に及ぶ課題など、日本商工会議所や三重県商工会議所連合会と連携し国・県及び自民党に対し要望活動を行ってまいりました。

(2)予算要望をはじめとして、地域産業振興、地域の活性化、まちづくり等諸課題について、市行政及び地元県議員、市議会に対し政策提言、要望活動を行ってまいりました。

2. 中小企業相談支援体制の充実・強化

(1)経済緊急対策や成長戦略政策等当面する国、県の経済対策に呼応して適格に対応するとともに、「消費税転嫁対策窓口」「中小企業金融円滑化特別相談窓口」を常時設置し、きめ細かい資金繰り・雇用調整など緊急経済・雇用対策に年間1,126件の相談対応してまいりました。

(2)三重県中小企業・小規模事業振興条例の施行に基づき、三重県産業支援センター及び地域インストラクターと連携し、事業所の経営計画作成支援に取り組みました。

(3)昨年度に引き続き会員事業者への巡回訪問を実施し、なかでも未訪問事業所377件への訪問を強化し、会員事業所への金融・経営指導、相談等のキメ細かい対応を強化し、また事業支援情報などの提供を推

進してまいりました。

(4)経営指導員の専門性能力を強化し、専門的な相談の対応に取り組みました。津専門センター及び三重県産業支援センター等との連携による専門家派遣相談を年間7事業所20件実施してまいりました。

(5)雇用関係については、労務対策協議会の事業提案を受け、県・市・ハローワークと緊密な連携体制を強化するとともに、インターンシップの支援、新卒者の雇用支援強化等、5月開催の事業所と高校の就職採用に関する情報交換会をかわきりに、7月に就職セミナーを開催するなど、雇用支援の強化を図りました。

3. 中心市街地活性化の推進

(1)まちづくり会社と連携強化し、まちづくり事業や賑わい創出事業を展開するとともに、コミュニティ情報プラザを拠点とした事業として、情報プラザ事業や三重大学連携フィールド事業の拡充を図るなど、活性化の事業に取り組んでまいりました。特に、駅前広場活用事業として、「フード、フード」事業の連携や、「朝市のバザール事業」の取り組みなど、まちづくり事業や賑わいの起爆剤として事業の取り組みを進めてまいりました。

(2)中心市街地活性化協議会の中心メンバーとして、行政当局や住民自治協議会その他の諸団体と協力して、各事業主体による事業推進プロジェクトに参画しました。さらに、「第2期伊賀市中心市街地活性化基本計画」策定に向け取り組みました。

(3)まちなかを中心とした個店の強化を図りながらお店のファンづくりを目指す「まちゼミ事業」をはじめとして商店街活性化事業を展開してまいりました。

4. 上野商工会議所、コミュニティ情報プラザ事業の推進

(1)3階フロア(約448坪)を、さらに機能的に、魅力あるスペースとして「会議室」「産業、商品展示コーナー」「ミニ図書・情報スペース」「ジェットロコーナー」や「パソコン等の事務機器の活用」などの充実を図り、様々なニーズに対応してまいりました。

(2)コミュニティ情報プラザ事業として、会議室やホール等を活用しての様々な講演会、セミナーまた企業の展示、販売などの活用に取り組みました。三重大学伊賀連携フィールドと連携して「忍者」に関する講座や地域活性化調査事業等の事業を展開しました。

(3)本年度は、セミナーや講座、またイベント等及び会議所会議への参加者を含め約40,000人の方々にお越しをいただきました。

5. 観光関連事業等による地域活性化の推進

(1)賑わい創出、観光振興事業として、市民夏のにぎわいフェスタ、天神祭、灯りの城下町事業、お雛さ

んイベント等の事務局機能及び事業主体者として役割を担い、まちの賑わい創出事業を展開してまいりました。

(2)「第10回伊賀学検定」を実施し、147名受験者を得ました。昨年度に引き続き、東京「三重テラス」においてセミナー及び検定を、また、西柘植小学校において小学生を対象にジュニア検定を実施するなど、多くの方々に受験できるよう幅広く取り組みました。

(3)農産品を含め地域資源を活用した菜種油・アスパラ・伊賀抹茶(ほうじ茶)などの商品開発支援セミナーの開設や駅前広場を活用して、近隣農家、大山田公社等と連携して「朝市」開催等の農工商連携事業を展開しました。

(4)産業展の開催及びその他出展支援など、地場製品の販売力の強化や拡大に向けた事業に取り組みました。また、県が展開する首都圏の営業戦略と連携し、「三重テラス」において伊賀特産品の販売促進事業を展開しました。

(5)着地型観光として、まちづくり会社と連携して「いがぶら」事業108事業の展開及び「一店逸品」「まちゼミ」事業を16事業所の参画を得て取り組みました。

(6)人口減や少子化が進む中、婚活事業に取り組みました。秋と春に2回開催し、180人の参加のもと、数組のカップルが誕生しました。

6. 人材育成及び雇用の確保

(1)管内事業所新入社員(64名)や中堅社員(62名)を対象に、教育セミナー等を開催しました。

(2)新規学卒者等を対象とした「合同就職セミナー」(60名参加)の開催や「就職懇談会」を開催しました。また、インターンシップとして256件の受け入れ事業所、伊賀管内3校生徒528名の参加で事業展開をしました。

(3)人材育成、能力・技術の向上を図るため「簿記検定」や「エコ検定」など452名の参加者をもって事業を展開しました。

7. 商工会議所の運営及びサービス機能の強化

(1)組織強化委員会の主導のもとに、会員増強活動キャンペーンを展開し、新規会員の獲得に向けての取り組みを強化しました。また、会員福利厚生支援のための共済の普及キャンペーンを展開してまいりました。

(2)会員ニーズや会員サービスについて、会員サービス委員会において、改善の検討の提言を受け、当会議所ニュースの刷新やホームページの充実、ITを活用した情報発信の推進、様々なメディアを活用したPR等の取り組みを進めてまいりました。

(3)広域的な事業展開として、県内商工会議所や伊賀市商工会と連携し、観光、雇用関係事業など広域的連携事業の取り組みを強化してまいりました。

上野商工会議所組織率

平成27年3月31日現在

商工業者数	2,771
小規模事業者数	2,309
会員数	1,426
組織率	51.46%

会員数

区分	前年度末現在 会員数	新規加入者数	脱退者数	年度末現在 会員数
個人	664	32	22	674
法人	763	17	36	744
団体	8	0	0	8
計	1,435	49	58	1,426

業種別会員数

業種別	会員数	業種別	会員数	業種別	会員数
農業	9	林業	0	漁業	0
鉱業	3	建設業	177	製造業	294
電気・ガス・熱供給・水道業	3	情報通信業	6	運輸業	38
卸売・小売業	380	金融・保険業	28	不動産業	41
飲食店・宿泊業	100	医療・福祉	53	教育・学習支援業	20
複合サービス業	12	サービス業	262		
				計	1,426

部会別会員数

部会名	会員数	部会名	会員数	部会名	会員数
郷土産業業	34	建設業	279	サービス	139
商業	317	金融理財	26	観光	100
工業	190	交通運輸	101		
食品工業	59	社会文化	181		
				計	1,426

平成27年度より郷土産業部会は観光部会へ移行されます

郷土産業部会は、組紐・撚糸・染色・伊賀焼・洋和傘業者で構成されていますが、後継者不足等で部会員が激減し、部会活動が出来づらい状況になっていました。その為、業種柄観光に関わる事業者が多い事から、平成27年度より全員観光部会に移行することになりました。

サイン・イベント・ディスプレイ・内装・造形・デザイン

忍法！広告の術

忍者ネタでお店・会社の広告しませんか？

☆ 伊賀流看板屋 **アート工房** ☆ TEL.0595-23-0954



平成26年度上野商工会議所経費収支決算実質額総括表

収入の部

科 目	補正後予算額	決 算 額	差引過不足 (△)
1 会 費 収 入	34,119,000	34,134,500	15,500
2 交 付 金	40,700,165	40,720,468	20,303
3 地 域 活 性 化 関 係 補 助 金	3,142,000	3,142,200	200
4 事 業 収 入	37,089,000	38,549,497	1,460,497
5 施 設 利 用 料	15,010,000	15,322,350	312,350
6 積 立 金 取 崩 収 入	6,202,000	6,201,980	△ 20
7 特 商 負 担 金	1,314,000	1,316,000	2,000
8 雑 収 入	336,000	819,025	483,025
9 繰 越 金	19,055,000	20,213,117	1,158,117
総 計	156,967,165	160,419,137	3,451,972

支出の部

科 目	補正後予算額	決 算 額	差引過不足 (△)
1 事 業 費	30,484,035	32,054,087	1,570,052
2 給 与 費	62,756,185	63,277,846	521,661
3 福 利 厚 生 費	8,868,755	8,948,172	79,417
4 会 議 費	233,000	209,534	△ 23,466
5 調 査 広 報 費	4,982,000	4,827,459	△ 154,541
6 旅 費 交 通 費	1,076,750	1,127,118	50,368
7 什 器 備 品 費	738,000	694,164	△ 43,836
8 事 務 費	6,629,000	6,671,107	42,107
9 渉 外 費	222,000	222,436	436
10 公 課 分 担 金	3,201,000	3,184,900	△ 16,100
11 庁 舎 維 持 費	12,992,000	13,013,712	21,712
12 コミュニティ情報プラザ維持費	5,008,000	4,998,332	△ 9,668
13 見 舞 金 等 給 付 金	300,000	380,000	80,000
14 退 職 給 与 積 立 金	4,523,440	4,524,160	720
15 財 政 調 整 積 立 金	0	0	0
16 雑 支 出	390,000	300,486	△ 89,514
17 予 備 費	14,563,000	0	△ 14,563,000
総 計	156,967,165	144,433,513	△ 12,533,652

収入・支出比較表

収入決算額	支出決算額	差引残高	備 考
160,419,137	144,433,513	15,985,624	次年度へ繰越

企業と高校の就職・採用に関する情報交換会 5月22日(金)

上野商工会議所・名張商工会議所・伊賀市商工会・三重県教育委員会の主催で、「企業と高校の就職・採用に関する情報交換会」を上野フレックスホテルにて開催いたしました。この会合は、高卒者の就職支援につながるよう、企業と高校の人脈づくりの場を提供することを目的に毎年実施しております。

会場には伊賀地域の企業40社の人事担当者と、県内の34の高校の進路指導担当者の方々にお集まりいただき、個別面談方式で来春の就職に向けて話し合っていました。学校側は独自に実施するキャリア教育や今年の就職者数・学生の就職に対する意気込みなどを

を紹介し、企業側は来年の採用予定人数や求める職種を提示するなど、双方が活発な情報交換に努められ有意義な交流を行っていただきました。



活発な情報交換の様子

合同就職セミナー 5月25日(月)



企業の説明を真剣に受ける学生達

伊賀市と伊賀市商工会、名張商工会議所、当所が主催で合同就職セミナーを上野フレックスホテルにて開催致しました。

就職希望者は大学卒業見込み者のほか既卒者なども合わせ122名が来場し、市内に事業所を置く46社の採用担当官から、リクルートスーツを身に付けた就職希望者が順番に並び会社の概要や雇用条件の説明を真剣な表情で受けていました。

社会文化部会 総会・講演会開催 6月3日(水)

社会文化部会の総会終了後、部会員さんでもある高倉神社の新居遠一宮司から「人と神社のかかわりについて」と題し、難しい話を平易な言葉で講演して頂きました。

昭和20年のGHQ進駐の頃一時的に神社の存在が危ぶまれた時もあったが、人々が色々な自然の中で畏怖を抱いたのが神への尊崇し祀る歴史が始まり、以後天皇家とのかかわりを経て寺(寺院)と共存する礎ができ、聖徳太子建立の大阪四天王寺に見られる神仏合体もその遺構を今日見られるものであります。

天智天皇から孝徳天皇に至る間、特に神社は天皇家との関わりが強く庇護の下に盛隆を極めたとの事でした。

現在も人は神社とのかかわりは深く、その現実はいまでもありません。諺にも「苦しい時の神頼み」は科学技術が進み宇宙旅行が現実味を帯びてくる時代になっても、神の存在を身近に生活していく姿は永久に終わらないでしょう。

(社会文化部会部会長 中田 洋二)

工業部会 総会並びに講演会 6月15日(月)

ヒルホテルサンピア伊賀において「平成27年度工業部会総会」を開催し、28名の方々にご参加いただきました。中井茂平部会長(上野都市ガス株)からの挨拶の後、平成26年度事業報告・収支決算報告及び平成27年度事業計画(案)・収支予算(案)について上程され、満場一致で承認されました。

その後、『学長6年間と産学連携について』というテーマで、三重大学前学長の内田淳正様にご講演をいただき、参加者一同、大いに見聞を広めるとともに有意義な講義となりました。



講演を熱心に聞き入る参加者

女性会だより

総会開催 5月19日(火)

平成27年度上野商工会議所女性会の総会は、緑の木々に囲まれ爽やかな風の前田教育会館蕉門ホールをお借りして、開催致しました。

26年度の事業報告等、議題も多い中皆様の協力のもと、スムーズに進行しました。

マナー講座におきましては、私達の一番身近な祝；仏の作法を一から学び改めて、学び直した感じがしました。

また舞台では、会員による「The BASYO」の素晴らしい踊りと、一つの輪になり、みんなで「芭蕉ふるさと音頭」を踊って、本当に有意義な時間を参加者の皆様と過ごす事が出来、無事総会を終了出来て、本当に感謝しています。

私も今年度より研修委員長という大役をお受けし、



会の運営や事業のいろいろな問題に積極的に取り組んで行こうと決意を新たにしております。皆様どうぞよろしくお願ひ申し上げます。(研修委員長 北山ミツエ)

「マナー講習をさせていただいて」

上野商工会議所女性会「総会」において、研修委員会として「マナー講座」を担当させていただきました。女性会に入会させていただいて、まだ年数も浅い私で良いのかと戸惑っていましたが、役員会で皆様にご承認をいただき、進めさせていただきました。60分と短い時間でしたが、皆様大変興味深く、お聞き下さり、又たくさんのご質問をいただき有意義な一時でございました。

現代作法(マナー)とは、型有る物(物品)を、型だけに終わらせず、その物「らしさ」を引き出すように心がけ、扱うこと(作法)動作(所作)によって、心の入った形へと昇華致します。その物を活か

し価値を高めることによって扱う(接する)人の人格をも高めることになると思います。私も、副協会長(初代会長の奥様)に初めてお会いさせていただきました時の、物の扱い所作・お言葉掛けにあのようになりたい、なれたらと感動いたしました。30数年なかなか到達致しませんが、一生勉強・一生磨きと、心掛けて参りたいと思います。女性会の皆様と一緒させていただけたことも、財産として大切にさせていただきたく、この度の機会をお与えいただけましたことに心より感謝申し上げます。ありがとうございました。

(研修委員会副委員長

萌着付作法学院 宮本 艶呼)

青年部だより

6月例会「学ぼう！今の雇用(初級編)」を開催！

6月例会は社会保険労務士の橋本香葉子氏を講師にお迎えして、人を雇用する際の注意点や雇用法制、人を雇用した際に必要な社会保険制度など、雇用全般について〇×クイズも交えながらご講演いただきました。

事業主として重要な事柄をあらためて学び直す貴重な時間に参加会員も真剣な表情で聞き入っていました。



真剣な表情で受講する会員ら

地元の事業者の強い味方! 「商工会議所・商工会」連携ローン

地域活性化ローン「**糸半**」

Face to Face

今なら、純新規取扱分のみ
金庫事務取扱手数料無料
(平成27年9月30日迄)

最高
500万円

担保不要

第三者
保証人不要

詳しくは、お近くの窓口まで
お問い合わせ下さい。



北伊勢上野信用金庫

業務部 059-354-9971
<http://www.kitaiseueno-shinkin.jp/>

部会活動で案内

ぜひご参加ください

～何かいいことがあります！
交流の場が広がります～

社会文化部会

法律無料相談～お困りことはありませんか～
法律に関する悩み等の無料相談会を下記の日程で
開催します。相談内容は他に知られることがあり
ませんので安心して相談にお越しください。
相談をご希望される方はお電話でお申込み下さい。

法律相談 7月15日(水) 9月16日(水)
午前10時～午後3時まで
司法書士相談 7月8日(水) 8月12日(水)
9月9日(水)
午前10時～午後3時まで
行政書士相談 毎月第一金曜日
午前10時～午後3時まで

場 所 上野商工会議所 相談室
お問い合わせ・申込み 21-0527

観光部会

「伊賀上野城下町バル！」参加店募集

開催日 10月9日(金)～17日(土)
参加資格 伊賀上野灯りの城下町イベントの実施
エリア付近で店を営んでいる事業所
※「伊賀上野灯りの城下町」の開催日は10月10日
(土)～12日(祝月)
募集締切 平成27年7月10日(金)
詳細については事務局までお問い合わせ下さい。

工業部会

『新入社員及び若手社員研修会』

日 時 8月26日(水)
13時30分～16時30分
場 所 ゆめテクノ伊賀
(伊賀市ゆめが丘1-3-3 TEL41-1061)
対象者 新就職者及びそれに準ずる方で高卒～25
歳ぐらいまでの方で、企業人、社会人と
しての更なる自覚を心がけてほしい社員。
講 師 ①東洋エアゾール工業(株)三重工場
総務課 課長 六佐 勝次 様
②(株)富士製作所上野工場
代表取締役 村上 吉秀 様
会 費 無料

食品工業部会

第7回伊賀発…食品産業フェスタ出展者募集

出展日時 10月3日(土)～10月4日(日)の2日間
午前9時～午後6時まで (雨天決行)
会 場 三交興業(株)名阪上野ドライブイン
駐車場等
参加会費 売上(税抜)の12%
募集締切 7月24日(金)
詳細については事務局までお問い合わせ下さい。

伊賀再発見

三重大学
伊賀連携フィールド2015年度

★6月市民講座 忍者・忍術学講座 6月13日(土)

第3回「正忍記著者藤一水・名取三十郎正澄について」、正忍記を読む会会長 山本寿法先生をお迎えして6月13日(土)開演しました。参加者約100名興味深く聞かせていただきました。

数ある忍術伝書の中でも、内容的な充実度の面から古来より研究の対象として取り上げられることの多かった「正忍記」ではありますが、それを書いた人物「名取三十郎正澄(簾一水：名取正武)」については未だにその詳細を知られていないのが現実です。平成24年4月に名取家の菩提寺《和歌山市吹上：恵運寺》が発見されて以降、今日までに明かされた名取家に関わる様々な事柄とそれを取り巻く当時の状況を、発見の経緯と併せて“南紀徳川史”および“紀

伊国名所図会”等の記述を中心に解説しました。

そして予てより簾一水子正武の号から類推されていた藤林家縁故説に対しては、“正忍記”青竜軒本(国立国会図書館蔵)ならびに“紀州家中系譜並に親類書き上げ(以下親類書き上げ)”に加え、菩提寺にのみ知り得る資料をもとに一石を投じました。

親類書き上げの精査からは、これまで知られていなかった正澄実子の存在が浮かび上がり、紀州徳川家との関わりについて事実関係を踏まえた上で、正澄実子を含めた名取一族の生涯を推察する楽しみを提案させていただきました。歴史探究逸楽の一助となれば幸いです。



◇「ものづくり高度人材確保支援補助金」二次募集

三重県では、県内の中小企業者が、技術力等向上のため、または事業拡大や新分野進出、第二創業などの新たな取組のために必要となる高度人材を採用する際に、その費用の一部を支援することにより、当該事業者の成長・発展、新事業創造を促進し、正規雇用の創出・拡大を図ることを目的とした「ものづくり高度人材確保支援補助金」を策定しております。この度、その二次募集を以下のとおり行います。

【補助対象者】

県内に事務所又は事業所を有する中小企業者

【補助対象事業】

以下のいずれかに該当する事業

- (1) 中小企業等が、高度人材を直接雇用する場合
- (2) 中小企業等が、転職支援会社等を活用して高度人材を雇用する場合

【補助率】

- (1) 補助金額 上限100万円
- (2) 補助率 2分の1
- (3) 採択予定件数 若干数

【補助対象となる経費】

- (1) 人件費 (最大6か月分)
- (2) 採用に要した経費 (求人媒体出稿料、就・転職フェア等出展料等)
- (3) 転居に要した費用 (事業主負担分)

【募集期間】 平成27年6月22日(月)～7月24日(金)

☆詳しくは三重県の公式ウェブサイトをご参照ください。 <http://www.pref.mie.lg.jp/TOPICS/2015060260.htm>

◇平成27年度エネルギー使用合理化等事業者支援補助金

政府による省エネルギー支援策の一環として、工場・事業場等における既設設備・システムの置き換えや、製造プロセス改善のための改修等による省エネルギー化を行う際に必要となる費用を補助するもので、事業活動を営んでいる法人と個人事業主が補助対象です。

【公募期間】 平成27年6月19日(金)～7月15日(水) ※17:00必着

☆詳細は、(一社)環境共創イニシアチブのHPをご参照ください。 <https://sii.or.jp/cutback27/public.html>

◇三重県海外誘客促進環境整備補助金

三重県では、外国人受け入れのための事業者の環境整備を支援し、更なる外国人旅行者誘致を目的とした「三重県海外誘客促進環境整備補助金」がこのほど創設されました。消費税免税店開設準備に係る費用、施設内外国語表記等改善に係る費用、無料公衆無線LAN整備費用が補助されるものです。

【対象者】 県内において外国人旅行者の受入を行っている、または受入を行おうとする事業者

☆詳細は三重県の公式ウェブサイトをご参照ください。 <http://www.pref.mie.lg.jp/TOPICS/2015060109.htm>

新車・車検・タイヤ・保険・钣金

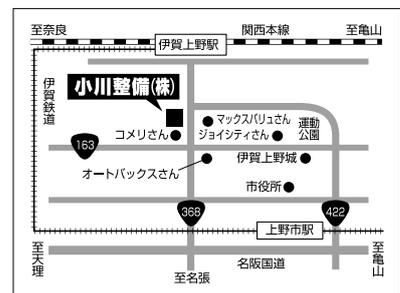
車に優しい思いやり 愛と誠実

〒518-0825
三重県伊賀市小田町743-2
TEL.0595-23-1531
FAX.0595-23-1772



小川整備(株)

0120-48-1532



解説 マイナンバー

第1回 「企業の対応は急務」

マイナンバー制度とは、住民票を持つ者全員に「個人番号」（法人には「法人番号」）を付して、行政手続などで利用する制度である。これにより、行政機関が保有する社会保障と税の情報が一つの番号で管理できるようになり、社会保障の不正受給の防止や、正確な所得把握などが可能になる。マイナンバー制度の開始に伴い、平成28年1月以降、社会保障関係の書類や税務関係の書類に、順次個人番号・法人番号を記載することが求められるようになる。

民間企業で必須となる

3つのマイナンバーへの対応

1. 個人番号の収集（本人確認）
2. 個人番号の保管
3. 帳票への個人番号の記入と行政機関などへの提出

従って、民間企業で、①従業員・扶養親族、株主、取引先（支払調書を提出する取引先のみ）などから個人番号・法人番号を収集した上で、②これを保管し、③健康保険組合・年金事務所・ハローワークなどに提出する社会保険関係の書類に従業員などの個人番号を記載したり、税務署や都道府県に提出する源泉徴収票・支払調書・報告書などに従業員・株主・取引先などの個人番号・法人番号を記載する必要がある。つまり、マイナンバー制度への対応をしないでよい民間企業は存在しないのである。

個人番号は、住民票があれば国籍や年齢を問わず全員に付番される12桁の数字である。平成27年10月に、市区町村から、住民票の住所宛てに、各個人の「通知カード」が郵送されることで通知される。

個人番号をその内容に含む個人情報のことを「特定個人情報」という。例えば、従業員の氏名・電話番号といった情報に個人番号が加わると「特定個人情報」になる（個人情報＋個人番号＝特定個人情報）。この個人番号と特定個人情報は、取り扱いについ

て厳しい規制が存在する。例えば、民間企業は、原則として行政機関などに個人番号を記載した書面を提出するために必要な場面以外で、個人番号を利用すると違法となる。

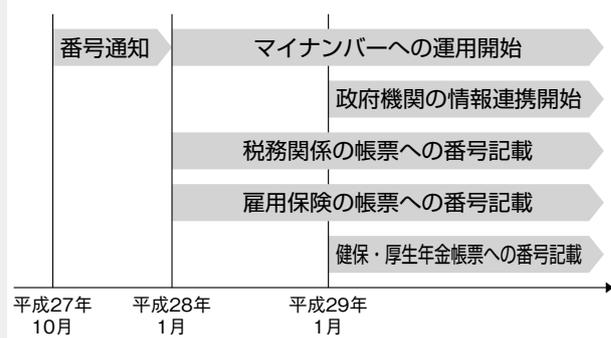
また、行政機関などに個人番号を記載した書面を提出するために必要な場面以外での特定個人情報の第三者への提供、収集、保管も全て違法である。特定個人情報のデータベースなど（「特定個人情報ファイル」）も、行政機関などに個人番号を記載した書面を提出するために必要な範囲を超えて作成すると違法となる。

さらに、個人番号を取得する際には、必ず「本人確認」を行わなければならない。具体的には、①番号確認（番号が間違っていないか否かの確認）、②身元（実在）確認（提供している人間がなりすましでない本人であることの確認）が必要となる。この本人確認の実務をどのように構築するかが、民間企業におけるマイナンバー対応の最大の難所となる。

民間企業は、平成28年1月から順次、行政機関などへ提出する書類に個人番号・法人番号を記載することが求められている。このため、今年中に、取り扱いの規制や本人確認の義務などを前提とした①個人番号の収集、②保管、③行政機関などへの提出のための業務とITシステムの構築を行わなければならない。民間企業は、まさに待ったなしの対応を迫られているのである。

（牛島総合法律事務所 弁護士・影島広泰）

マイナンバー運用スケジュール



JFTDのフラワーギフト全国配達システム

大切な人にまあるい笑顔が咲き出した…。
お花に添えてありがとうございますのお手伝いを致します！

有限会社 **フラワー松井**

〒518-0869 三重県伊賀市上野中町2994の1 TEL 0595-21-1881
FAX 0595-21-1806 FAX 0595-23-8787

会員ひろば

あなたの会社やお店を
PR致します!!

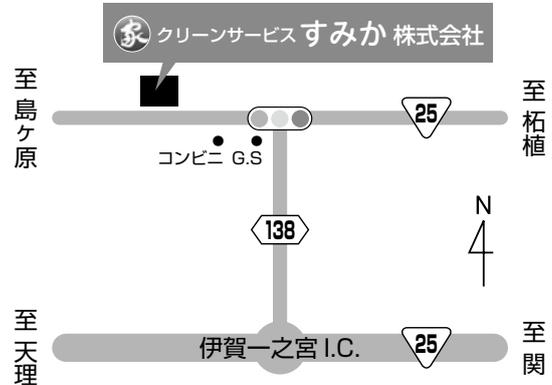
家 クリーンサービスすみか(株)

伊賀市千歳263-1
☎0120-651-653

遺品整理、お困りではありませんか？

当社は、適正価格・適正処理をモットーに、故人の品を丁寧に扱います。現場にて遺品として残すもの、リサイクル品として売れる物を遺族と打ち合わせをして、廃棄する品を極力少なくするように心がけます。お見積りは無料です。お一人で、ご家族で悩む前には是非ご相談ください。

また、遺品整理以外にも、ハウスクリーニング、会社ビル・店舗清掃、仏壇クリーニング、遺品整理・供養など、様々な要望にお応え致します。



会議所の新しい仲間です

(平成27年5月1日～6月4日) (敬称略)

部 会 名	事 業 所 名	代 表 者 名	住 所	業 種
食 品 工 業	農事組合法人上野市農業生産組合	安田 年道	伊賀市西高倉6341	農産物による食品の製造、加工、販売

上野商工会議所 会員の動き

商工業者数	H27年5月末会員数	組織率
2,771件	1,506件	54.35%

トレンド通信

「ビヨンド2020には新しいヒットが生まれる」

2020年に開かれる東京オリンピックのメイン会場である国立競技場の建設について、間に合うのかどうか話題になっています。前年にはラグビーのワールドカップも開かれるとあって、期限は意外とすぐにやって来ます。

オリンピック開催に向けては、競技場のような建築物だけでなく、さまざまなインフラ投資が行われるため、一時的に景気は良くなります。これを機に新しいテレビを買ったり、遠方からの観戦ツアーなど個人消費も刺激する要素があります。

消費やマーケットのトレンドを考える上で、さまざまな業界で話題になっているのが「ビヨンド2020」(2020年を超えて)という言葉です。1964年の東京オリンピックのときも、開催後に不況がやって来ました。投資や消費を先食いする反動があるため、ある程度は仕方ない面があります。前回と違うのは、日本の年齢人口構成が、2020年を超えると65歳以上の人口が増え高齢化することです。オリンピックの翌々年には他の世代と比べても人数の多い昭和22年生まれ(団塊の世代の最初の年に当たる)がすぐに75歳を迎えて後期高齢者になります。そう

なると、外食産業や衣料、娯楽などに関連した消費は減少することが予想されます。一方で、医療・介護などの市場は拡大すると考えられています。

この分野では、すでに新しいヒット商品が登場してくる兆しが見えています。例えば、龍角散の「らくらく服薬ゼリー」は錠剤の嚥下(えんげ)を助けるゼリー状のオブラートです。2013年5月発売という新しいカテゴリーの商品ですが、昨年度は売り上げが10億円を超えるヒット商品になっています。

これまでは直接医療・介護系のビジネスを手掛けていなかった地方の企業にもチャンスは巡ってきます。例えば、介護食で使うとろみ剤やゼリー剤を手掛ける和歌山市の会社・宮源は、もとをたどれば江戸時代から続く餅屋さんでした。

医療や食といった分野だけでなく、宅配サービスなど物流業界の進化形としての訪問介護や遠隔地からのコミュニケーションを進化させるための情報通信系技術分野にも新たな市場が立ち上がってくると考えられます。

ビヨンド2020には、一時的な景気後退は避けられないと思いますが、その先に起きる消費構造の変化を見据えて、今から商品企画やサービス開発などに手を付けておく必要があるのではないのでしょうか。

日経BPヒット総合研究所 上席研究員 渡辺 和博

今こそチャレンジ!～シカクでつくる、なりたい自分～ 次回ビジネス検定試験のご案内

検定試験種目	回	級	試験日	受験申込期間	受験料(税込)
①簿記	第141回	1～4級	11月15日(日)	9月24日(木)～ 10月16日(金)	1級：7,710円 2級：4,630円 3級：2,570円 4級：1,640円
②リテールマーケティング (販売士)	第43回	2級	9月26日(土)	8月10日(木)～ 9月4日(金)	2級：5,660円 3級：4,120円 (上野商工会議所では 1級は実施しません。)
③カラーコーディネーター	第39回	2～3級	11月29日(日)	9月15日(火)～ 10月16日(金)	2級：7,340円 3級：5,250円 (上野商工会議所では 1級は実施しません。)
④福祉住環境 コーディネーター	第35回	2～3級	11月22日(日)	9月8日(火)～ 10月9日(金)	2級：6,480円 3級：4,320円 (上野商工会議所では 1級は実施しません。)
⑤環境社会(eco)	第19回	級の設定 なし	12月13日(日)	9月29日(火)～ 10月30日(金)	5,400円

平成27年度検定試験情報は、上野商工会議所HPよりご確認ください。<http://www.iga-ueno.or.jp/>

(商工会議所からのお知らせ内の、平成27年度検定試験日程一覧をチェック!)

※①～②の申し込みは、上野商工会議所で受験申込期間中の月～土曜日、9時から17時まで受付ます。

※③～⑤の申し込みは、東京商工会議所ホームページまたはパンフレットをご確認ください。パンフレットは、上野商工会議所に設置しています。

※その他ご不明な点は、上野商工会議所までお問い合わせください。



お店とまちのファンをつくる! 第2回まちゼミ 参加店募集のご案内

「まちゼミ」とは、商店街のお店の店主やスタッフが講師となり、各お店の専門的な知識や技術、コツなどを無料で紹介する少人数制のゼミナールです。お店の存在や特徴、店主のこだわりや人を知っていただくとともに、お店とお客様との交流を通じ、信頼関係を築くことで、お店のファンづくりを推進する取り組みです。

◆第2回まちゼミ第2次募集内容◆

- ◇実施期間(予定) 平成28年2月初旬～3月初旬の約1ヶ月間
(この期間で参加店のご都合の良い日時、何日でもOK)
(所要時間は30～90分程度で各店舗が設定)
- ◇参加店負担金 商工会議所会員事業所：1講座につき5,000円
商工会議所非会員事業所：1講座につき10,000円
- ◇参加対象 旧上野市内の事業所(会員事業所は上記の範囲に限らず参加できます。)
- ◇お申込み まずはお問い合わせください。(TEL 21-0527)
- ◇申込締切 平成27年7月17日(金)まで
- ◇参加店説明会 8月初旬頃(予定)
- ◇その他 詳細は折り込みちらしをご覧ください。

第1回まちゼミを受講した感想は、「大満足」「満足」が98%を占め、大変満足度の高い講座でありました。



商工会議所共済・保険のご案内

パンフレットを郵送いたしますのでご希望の事業所様はお申し出ください。

生命共済制度

役員および従業員の福利厚生制度にご活用いただけます

- 病気・災害による死亡から事故による入院まで業務上・業務外を問わず24時間保障
- 医師による診査は不要(告知のみでお申し込みいただけます)
- 1年毎に収支決算を行い剰余金が生じた場合は配当金としてお返しします。
- 商工会議所独自の給付制度(見舞金・祝金)が付加されています。

特定退職金共済制度

従業員の退職金準備にご活用いただけます

- 毎月定額の掛金を支払い、将来支払う退職金を計画的に準備
- 法律で定められた退職金支払いのための保全措置が講じられます。
- 従業員のために負担した掛金は全額必要経費に算入できます

経営セーフティ共済(中小企業倒産防止共済)

取引先の突然の倒産…
そんなときあなたを守る、安心の共済です

- 加入資格は、1年以上継続して事業を行っており、資本金額または従業員数が一定以下の中小企業者
- 掛金は月額5千円～20万円(5千円単位)
- 被害相当額の共済金を迅速に貸し付け※最高8千万円まで
- 共済金の貸し付けは無担保、無保証人
- 掛金は税法上、経費または損金に算入可
- 一時貸付金制度有り

中小企業PL保険

『もしも』のPL事故に備える保険です

- 製造業はもちろん、販売・飲食、工事・請負業等幅広く対応
- 中小企業のための専用商品設計による割安な保険料
- 改正消費生活用製品安全法に対応し「リコール費用」担保特約

日商 個人情報漏えい賠償責任保険

個人情報保護法に対応

- 保険料が一般契約より割安
- 無料リスク診断サービス付
- 使用人等の故意も対象
- 紙データの漏えいも対象
- 法人情報にも対応

日商 休業補償プラン

病気・事故で働けない時の所得補償に備えて

- 保険料が一般契約より割安
- 365日24時間ワイド補償
- 万一の場合、最長1年間所得補償が受けられます
- 自宅療養や天災も補償
- 業務に従事している配偶者も加入できます

日商 業務災害補償プラン

メンタルヘルスにも対応！
あらゆる労災リスクにも備える

- 全国商工会議所のスケールメリットによる低廉な掛金
- 労災訴訟にそなえる「使用者賠償責任保険」を標準セット
- 政府労災保険の給付を待たずに保険金のお支払いが可能
- 契約は無記名式。短期労働者やパート・アルバイトも包括自動補償
- 掛金は売上高で算出全額損金処理可能
- ※政府労災保険への加入が必要です

小規模企業共済

個人事業主・共同経営者・会社役員の退職金制度

- 掛金は月額千円～7万円(5百円単位)
- 掛金は全額所得控除
- 加入資格は、従業員が20人以下(商業・サービス業(宿泊業・娯楽業除く)は5人以下)の個人事業主・共同経営者及び会社役員
- 共済金の受け取りは、廃業・会社の解散・個人事業主の死亡等、役員の退任(病気・けが・死亡)、老齢給付等



「万が一」から
我々が守る

セキュリティシステム
作動中

株式会社 安全警備

- ✳ 防犯カメラ設置
- ✳ セキュリティシステム
- ✳ 防犯対策
- ✳ イベント警備
- ✳ 施設警備業務
- ✳ 保険代理店業務

ご相談・お見積り無料！ お気軽にお尋ね下さい。
三重県伊賀市西明寺622番地の5

0595-26-1717 <http://sg-anzenkeibi.jp/>

会費納入のお礼

口座振替をご利用の会員事業所様におかれましては、6月10日にご指定の預金口座よりお引き落としさせていただきました、ありがとうございます。

納付書をご利用の事業所様におかれましてもお振込みいただきありがとうございます。手数料も手間もかからない便利でお得な口座振替をこの機会にぜひご利用下さい。ご希望の事業所様はTEL21-0527までお気軽にお申し付けください。

「健康診断」のご案内

会員の皆様、是非ご利用ください。

日時 9月24日(木) 午前8時30分～

会場 上野商工会議所(ハイトピア伊賀3階)

※詳細はチラシをご覧ください。



共済制度加入促進キャンペーン

～ご加入ありがとうございます～

4/15～6/30の2ヶ月半にわたり、共済制度加入促進キャンペーンを実施いたしました。

キャンペーン期間中、当所職員やアクサ生命保険会社推進員が訪問させていただいた際には、お忙しい中お時間を賜り、ありがとうございます。多くの会員事業様にご協力ご加入いただき、厚くお礼申し上げます。

商工会議所はアクサ生命保険株式会社と連携し、会員事業所様の福祉厚生制度の向上と企業経営の安定を共済制度でサポートしております。経営者・従業員の皆様の医療保障・生活保障・財産形成など、幅広いニーズにお応えできる多彩な商品を取りそろえております。いつでもお気軽にお問合せ下さい。

今後も、商工会議所共済制度がより良きものとなるよう充実をはかってまいります。引き続きご愛顧の程、宜しくお願い申し上げます。

7・8月主な事務局行事

- 7月
 - 1日・青年部東海ブロック大会実行委員会
 - ・第2回専門スタッフ研修(津)
 - 3日・逸品フェア抽選会
 - 4日・2015全国あんざんコンクール
 - ・青年部例会(東海ブロックYEG親睦交流会)岐阜県可児市
 - 5日・婚活事業
 - 6日・商業部会総会
 - ・マイナンバー制度セミナー
 - ・観光部会「灯りの城下町実施委員会」
 - ・市民夏のにぎわいフェスタ広報委員会
 - 7日・第2回専門スタッフ研修(津)
 - 8日・県下商工会議所正副会頭親睦ゴルフ大会(鈴鹿)
 - 9日・第5回市庁舎跡地と周辺地域活用検討委員会
 - ・NINJAフェスタ2015実行委員会
 - ・金融理財部会視察研修(東大阪)
 - 11日・第76回3級販売士検定試験
 - 12日・第34回福祉住環境コーディネーター検定試験
 - 14日・正副会頭会議
 - ・青年部三役会、役員会
 - ・進行管理PJ会議
 - 15日・三重県連YEGゴルフ大会・第2回役員会(四日市)
 - 16日・日商常議員会議(東京)
 - 17日・食品工業部会視察研修(鳥羽)
 - ・記帳継続相談会
 - 21日・県下専務理事会議(津市)
 - 23・24日・アクサベストウイズクラブ視察(静岡)
 - 25日・通行量調査
 - 26日・第18回エコ検定試験
 - 27日・異業種交流懇談会
 - 29日・女性会親睦委員会
 - 30日・第1回県連通常会員総会(津)
 - 8月
 - 2日・夏休み親子特集・ミニコンサート
 - 5日・市民夏のにぎわいフェスタ実施委員会
 - 7日・伊賀の企業知っ得セミナー
 - 23日・市民夏のにぎわいフェスタ2015
 - 24日・異業種交流懇談会研修旅行
 - ・県下専務理事会議・アクサキャンペーン表彰式(四日市)
 - 26日・工業部会新入社員研修会(ゆめテクノ伊賀)

27年度役員紹介

上野ロータリークラブ
会長 有丸越建設

鉄崎 薫



▼会長 エレクトロニクス市川隆成
(天台真盛宗西念寺)

▼副会長 別所泰広
(宗教法人九品寺)

▼幹事 小坂元治
(伊賀上野ケーブルテレビ(株))

上野東ロータリークラブ
会長 (株)上野建築研究所

松本 正博



▼会長 エレクトロニクス中尾彰克
(伊山瓦協業組合)

▼副会長 森 正美
(MORI建築設計室)

▼幹事 上村良一
(株)フタバ工芸

伊賀上野ライオンズクラブ

会長 名阪設備工業(株)
荒堀 弘



▼第一副会長 石原和夫
(伊賀電機工業株式会社)

▼幹事 鳥森 章
(株)愛安住

(一社)伊賀青年会議所

理事長 (株)上田硝子店
上田 功介



クリクラが 1番なんだゾ キャンペーン



Crecla
クリクラ

キャンペーン期間 ～7月31日(金)

キャンペーン実施中!

ボトル1本(12L) 無料お試し

お問い合わせはフリーダイヤルまで

0120-21-0751

営業時間 8:30～17:3 休業日 日・祝日

<http://horikawa-shouten.co.jp/crecla/>

「誰かを守れる自分」はじめよう！ 自衛官募集！！

一般曹候補生

各職域における基幹要員を育成する制度、入隊後2年9ヶ月経過以降、選考により3曹に昇任し、各部隊で活躍します。

初任給：161,000円 賞与：年2回

自衛官候補生

必要な基礎的教育訓練に専念するための制度、努力次第で各種資格修得が可能です。特例退職金4年で約192万円支給されます。

初任給：126,900円 賞与：年2回

防衛大学校学生

幹部を養成するコース、修業年限は4年で、在学中は学生手当が支給されます。また卒業時には一般大学同様、学士の学位が授与されます。

学生手当：109,000円 賞与：年2回

航空学生

空・海自衛隊のパイロットを専門に養成するコース、入隊後約4年で資格が取得できます。

初任給：161,000円 賞与：年2回

防衛医科大学医学科学生

医師である幹部を養成するコース、修業年限は6年で、医師の国家資格を目指します。在学中は学生手当が支給されます。

学生手当：109,000円 賞与：年2回

防衛医科大学看護学科学生

看護師を養成するコース、修業年限は4年で、看護師・保健師の国家資格を目指します。在学中は学生手当が支給されます。

学生手当：109,000円 賞与：年2回



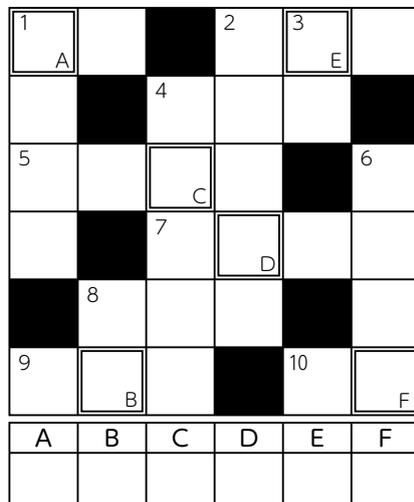
自衛隊伊賀地域事務所 TEL21-6720

伊賀市緑ヶ丘東町1023-1

三重自衛隊

検索

クロスワードパズル



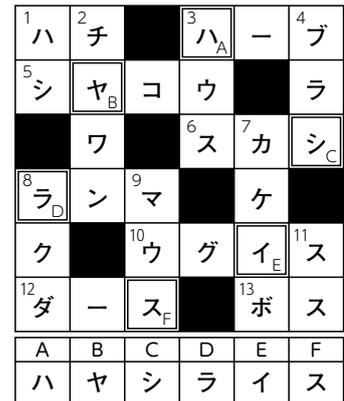
タテのカギ

- 1 宴会の後、別の店に移動する
- 2 骨を強くする成分
- 3 目がくらむと、ろくなことはありません
- 4 積極的に取り組もうとする心構え
- 6 思い切って打ち明けること
- 8 十二支の5番目

ヨコのカギ

- 1 レバーと一緒に炒める緑色の野菜
- 2 英語では「Tuesday」
- 4 ワインの瓶の栓の素材
- 5 黒星より白星の方が多い
- 7 パースデーケーキに立てるもの
- 8 ○○○マシンで過去と未来の世界へ！
- 9 音楽を奏するために用いる器具
- 10 絵画や賞状を入れて飾る

<先月号の答え>



社会保険相談会

健康保険・厚生年金のご相談に応じています

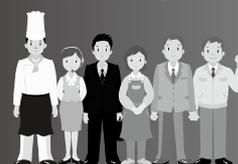
7月・・・ 1日・17日

8月・・・ 5日・21日

毎月第1水曜日と第3金曜日

※社会保険相談は午前10時～午後3時までです

がんばる企業を
応援します。



三重県信用保証協会

本店 059-229-6021 (代表)

四日市支店 059-353-9161 (代表)

ホームページ <http://www.cgc-mie.or.jp/>

伊賀市プレミアム商品券 引換がはじまっています

商品券引換期間 平成27年7月1日(水)から7月15日(水) AM10:00～PM4:00まで
引換期間をすぎるとキャンセル扱いとなります

商品券引換場所 上野商工会議所または伊賀市商工会5カ所 ※島ヶ原のみ月・水・金・土
引換通知書と商品券代金をお持ちください。

伊賀市プレミアム商品券発行記念 伊賀上野商店会連合会

得得セール開催!

伊賀市プレミアム商品券1,000円を伊賀上野商店会連合会加盟店でご使用いただきますと抽選補助券を1枚お渡しします。補助券を6枚集めると1回抽選していただけます。

抽選補助券
お渡し期間

平成27年7月15日(水)～8月31日(木)

抽 選 日

平成27年9月7日(月)～9月13日(日) 10:00～16:00

抽 選 場 所

ハイトピア伊賀3F コミュニティフロア (伊賀市上野丸之内500)

賞 品

1等	伊賀上野商店会連合会加盟店でお使いいただけるお買物券	10,000円分	10名様
2等	伊賀上野商店会連合会加盟店でお使いいただけるお買物券	5,000円分	20名様
3等	伊賀上野商店会連合会加盟店でお使いいただけるお買物券	3,000円分	50名様
4等	伊賀上野商店会連合会加盟店でお使いいただけるお買物券	1,000円分	100名様

問い合わせ先 〒518-0873 伊賀市上野丸之内500番地 伊賀上野商店会連合会 (上野商工会議所内 TEL:21-0527)



ベストセラー紹介 (コミック・文庫除く)

平成27年5月10日～6月10日集計 提供 宮脇書店 上野店

- ① 家族という病 (幻冬舎)
- ② 一〇三歳になってわかったこと (幻冬舎)
- ③ なぜ、この人と話をすると楽になるのか (太田出版)
- ④ 知らない恥をかく世界の大問題 6 (KADOKAWA)
- ⑤ ラプラスの魔女 (KADOKAWA)

今月のおすすめの1冊

「察しない男説明しない女」

五百田達成 著 Discover 定価1,404円(税込)

鈍感で察しが悪くて、理屈っぽくて、縦の関係が大好きで、なめられたくないのが、男。

よく気がまわり、感情的で、感覚的で、言わなくてもわかかってほしいのが、女。

「男(女)って何を考えているのかわからない…」恐らく、誰もが一度はこんなことを思うのではないのでしょうか。『男と女は異星人』とっていほど両者には違いがあります。「どうしてわかってくれないの?」「言ってくれなきゃわからないよ!」なんてもう聞き飽きたケンカのセリフではないのでしょうか?

本書では、基礎・恋愛・結婚・仕事の項目で男女の違いを比較し、「ひとくち男女語会話」と題して、ケースに応じた言葉のチョイスを紹介しています。こんな紹介の仕方だと難しく感じてしまうかもしれませんが、身近な例え話が使われているので楽しく読める一品に仕上がっております。

夫婦の会話が少なくなってきた、職場の女性社員の扱いがわからない、恋人に対して「なんでそんなこと言うの!?!」と思うことが多い、そんな方にオススメしたい一冊です。

(※おすすめの本は商工会議所にもあります。)